



博雅汉语

北大版新一代对外汉语教材·基础教程系列

Boya Chinese

博雅 汉语

高级
飞翔篇 I

李晓琪 主编
金舒年·陈莉 编著

 北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS



Boya Chinese



博雅
汉语

高级

飞翔篇

I



图书在版编目(CIP)数据

博雅汉语·高级·飞翔篇I/李晓琪主编. —北京:北京大学出版社, 2004.9
(北大版新一代对外汉语教材·基础教程系列)
ISBN 7-301-07532-4

I. 博… II. 李… III. 汉语—对外汉语教学—教材 IV. H195.4
中国版本图书馆CIP数据核字(2004)第057336号

书 名: 博雅汉语·高级·飞翔篇 I

著作责任者: 李晓琪 主编 金舒年 陈 莉 编著

责任编辑: 张弘泓

标准书号: ISBN 7-301-07532-4/H·1032

出版发行: 北京大学出版社

地 址: 北京市海淀区成府路205号 100871

网 址: <http://cbs.pku.edu.cn>

电 话: 邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62753334

电子信箱: zpup@pup.pku.edu.cn

排 版 者: 国美嘉誉文化艺术有限公司

印 刷 者: 北京中科印刷有限公司

经 销 者: 新华书店

787毫米×1092毫米 16开本 16.75印张 422千字

2004年9月第1版 2006年5月第2版第1次印刷

定 价: 65.00元(含2张CD)

未经许可,不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有,翻版必究

盗版举报电话:(010)62752017 62752033

前 言

语言是人类交流信息、沟通思想最直接的工具，是人们进行交往最便捷的桥梁。随着中国经济、社会的蓬勃发展，世界上学习汉语的人越来越多，对各类优秀汉语教材的需求也越来越迫切。为了满足各界人士对汉语教材的需求，北京大学一批长期从事对外汉语教学的优秀教师在多年积累的经验之上，以第二语言学习理论为指导，编写了这套新世纪汉语精品教材。

语言是工具，语言是桥梁，但语言更是人类文明发展的结晶。语言把社会发展的成果一一固化在自己的系统里。因此，语言不仅是文化的承载者，语言自身就是一种重要的文化。汉语，走过自己的漫长道路，更具有其独特深厚的文化积淀，她博大、她典雅，是人类最优秀的文化之一。正是基于这种认识，我们将本套教材定名为《博雅汉语》。

《博雅汉语》共分四个级别——初级、准中级、中级和高级。掌握一种语言，从开始学习到自由运用，要经历一个过程。我们把这一过程分解为起步——加速——冲刺——飞翔四个阶段，并把四个阶段的教材分别定名为《起步篇》（I、II）、《加速篇》（I、II）、《冲刺篇》（I、II）和《飞翔篇》（I、II、III）。全套书共九本，既适用于本科的四个年级，也适用于处于不同阶段的长、短期汉语进修生。这是一套思路新、视野广，实用、好用的新汉语系列教材。我们期望学习者能够顺利地一步一步走过去，学完本套教材以后，可以实现在汉语文化的广阔天空中自由飞翔的目标。

第二语言的学习，在不同阶段有不同的学习目标和特点。《博雅汉语》四个阶段的编写既遵循汉语教材的一般性编写原则，也充分考虑到各阶段的特点，力求较好地体现各自的特色和目标。

起步篇

运用结构、情景、功能理论，以结构为纲，寓结构、功能于情景之中，重在学好语言基础知识，为“飞翔”做扎实的语言知识准备。

加速篇

运用功能、情景、结构理论，以功能为纲，重在训练学习者在各种不同情景中的语言交际能力，为“飞翔”做比较充分的语言功能积累。

冲刺篇

以话题理论为原则,为已经基本掌握了基础语言知识和交际功能的学习者提供经过精心选择的人类共同话题和反映中国传统与现实的话题,目的是在新的层次上加强对学习者运用特殊句型、常用词语和成段表达能力的培养,推动学习者自觉地进入“飞翔”阶段。

飞翔篇

以语篇理论为原则,以内容深刻、语言优美的原文为范文,重在体现人文精神、突出人类共通文化,展现汉语篇章表达的丰富性和多样性,让学习者凭借本阶段的学习,最终能在汉语的天空中自由飞翔。

为实现上述目的,《博雅汉语》的编写者对四个阶段的每一具体环节都统筹考虑、合理设计。各阶段生词阶梯大约为 1000、3000、5000 和 10000,前三阶段的语言点分别为基本覆盖甲级,涉及乙级——完成乙级,涉及丙级——完成丙级,兼顾丁级。飞翔篇的语言点已经超出了现有语法大纲的范畴。各阶段课文的长度也呈现递进原则:600 字以内、1000 字以内、1500—1800 字、2000—2500 字不等。学习完《博雅汉语》的四个不同阶段后,学习者的汉语水平可以分别达到 HSK 的 3 级、6 级、8 级和 11 级。此外全套教材还配有教师用书,为选用这套教材的教师最大可能地提供方便。

综观全套教材,有如下特点:

针对性: 使用对象明确,不同阶段采取各具特点的编写理念。

趣味性: 内容丰富,贴近学生生活,立足中国社会,放眼世界,突出人类共通文化;练习形式多样,版面活泼,色彩协调美观。

系统性: 词汇、语言点、语篇内容及练习形式体现比较强的系统性,与 HSK 协调配套。

科学性: 课文语料自然、严谨;语言点解释科学、简明;内容编排循序渐进;词语、句型注重重现率。

独创性: 本套教材充分考虑汉语自身的特点,充分体现学生的学习心理与语言认知特点,充分吸收现有外语教材的编写经验,力求有所创新。

我们希望《博雅汉语》能够使每个准备学习汉语的学生都对汉语产生浓厚的兴趣,使每个已经开始学习汉语的学生都感到汉语并不难学。学习汉语实际

上是一种轻松愉快的体验,只要付出,就可以快捷地掌握通往中国文化宝库的金钥匙。我们也希望从事对外汉语教学的教师都愿意使用《博雅汉语》,并与我们建立起密切的联系,通过我们的共同努力,使这套教材日臻完善。

我们祝愿所有使用这套教材的汉语学习者都能取得成功,在汉语的天地自由飞翔!

最后,我们还要特别感谢北京大学出版社的郭荔编审和其他同仁,谢谢他们的积极支持和辛勤劳动,谢谢他们为本套教材的出版所付出的心血和汗水!

李晓琪

2004年6月于勺园

lixiaoqi@pku.edu.cn

编写说明

《飞翔篇》是北京大学出版社出版的新世纪系列汉语精读课本“博雅汉语”中的高级本，共分为I、II、III三册，每册10课，适合中等水平以上的汉语学习者使用。

汉语学习者在初、中等阶段，一般学习的都是编写者根据他们的水平编写或改写的语料，这样做的好处是教材很适合学习者的水平和需要，使他们使用起来得心应手。而具有中等以上水平的学习者，已经掌握了汉语的基本语法结构及一般的表达法，具有了比较高的听、说、读、写、译的能力和用汉语进行一般交际的能力，对中国社会和中国文化也有了一定程度的了解。他们迫切需要接触原汁原味的汉语语料，以进一步提高自己的阅读、理解和鉴赏能力，扩大并加深各方面的知识面和信息量。《高等学校外国留学生汉语教学大纲》把对高等阶段学习者在阅读方面的教学目标规定为：“能读懂生词不超过4%、内容较为复杂、语言结构较难的原文，并能较为准确地理解文章的深层含义。”并规定了相应的教学内容：“学习反映当代中国社会生活和民族文化特点的多种题材、体裁、语体、风格的文章。”“提高词语辨析和运用能力。”“在语言表达上，由语段训练向语篇训练过渡，要求语言比较准确、得体。逐步注重相关的文化知识及语用知识的学习。”

鉴于高级阶段汉语学习者的特点和《教学大纲》的有关规定，我们在编写这本教材的过程中，本着体现人文精神、突出人类共通文化的编写理念，以内容丰富深刻、语言典范优美的原文作为选择的对象，并注重所选语料的体裁的多样性。在课文的编排上既依据了先易后难、循序渐进的原则，同时也注意把各种内容、各种题材的文章穿插安排，力求使学习者有丰富多彩的感觉，避免单一和乏味。

在词汇方面，我们把《汉语水平词汇与汉字等级大纲》中所规定的丁级词以及超出《大纲》以外的超纲词作为每一课的生词，并根据《现代汉语词典》、《应用汉语词典》和《现代汉语规范词典》用汉语进行了解释；所列出的义项为该词语在课文中的意思。为了便于学生理解，有些词语还加了英语翻译。还要说明的是，本套教材特别增加了近义词辨析的内容。这是因为，从认知角度分析，本阶段的学习者，有强烈的对已经学习了的词语进行更高层次的理解和

应用的要求。本项设立的目的在于帮助学习者建立起自己的词汇库,以便更加准确地运用这些词汇。

我们把课文中出现的专门名称、方言、俗语、典故和有关中国文化风俗等内容列入“注释”,并进行了简明扼要的解释。

在“语言点”部分,我们解释并举例说明了课文中难用词语、句式的意义和语法;在需要的地方,我们用“链接”的形式把这些词语或句式与相近的词语或句式进行了联系或辨析,说明它们的相同或不同之处。另外,在每一个语言点的下面,我们都设计了若干个有语境的练习,使学习者在学完以后马上就能有实践的机会。

对于本教材的练习,我们也进行了精心的设计。一方面提供了相当充足的习题量,另一方面也安排了丰富、新颖的练习形式。我们把练习分为“词语练习”和“课文理解练习”两部分,并在I、II、III三册中结合课文内容分层级设计了由语段至语篇的循序渐进的练习过程。

最后,为了扩充每一课的信息量,给有余力的学习者提供课外学习的材料,同时也给教学留有余地,我们在每一课的最后都安排了“阅读与理解”。这部分所选用的文章也都是中文原作,并在文章的后面设计了相关的“阅读练习”,学习者可以通过练习进一步加深对文章的理解,引发进一步思考和讨论。

以上是我们编写本套教材的思路和具体做法。我们深知,一套真正的好教材必须经得起时间和使用者的检验。我们将怀着诚挚的心情等待着各位的宝贵意见和建议。

在这里,我们还要向北京大学出版社和负责这套教材编辑、出版工作的郭荔、张弘泓老师致以深切的感谢,她们的辛勤劳动为本套教材的顺利面世提供了更好的保证。

衷心希望更多的汉语教师喜欢我们的教材,也衷心希望学习者通过学习我们的教材使自己的汉语水平更上一层楼,早日实现在汉语的广阔天空中自由飞翔的美好梦想!

作者

2004年暑期于北京大学

目 录

前 言	1
编写说明	4
第 1 课	父亲的谜语.....	1
阅读与理解	胡萝卜、鸡蛋和咖啡.....	19
第 2 课	请按.....	22
阅读与理解	心爱的.....	42
第 3 课	一诺千金.....	45
阅读与理解	四十年的等待.....	65
第 4 课	沙漠里的奇怪现象.....	69
阅读与理解	北京街头行车一乐.....	90
第 5 课	内部招标.....	93
阅读与理解	找啊找.....	110
第 6 课	天才梦.....	115
阅读与理解	高等教育.....	134
第 7 课	人.....	138
阅读与理解	时尚的产生.....	156
第 8 课	随感二则.....	159
阅读与理解	拾荒的母亲.....	176
第 9 课	人生就是与困境周旋.....	181
阅读与理解	幽默少年的一天.....	203
第 10 课	我反对克隆人.....	207
阅读与理解	阳光与月色.....	224
附录一	生词索引.....	228
附录二	词语辨析索引.....	253
附录三	语言点索引.....	255

第1课 父亲的谜语

课前思考

1. 父亲一般怎样对子女表达自己的爱？父亲的表达方式和母亲的有何不同？
2. 你和父亲的关系从小到大是否有过变化？如果有变化，是在什么时候发生的？是怎样发生的？
3. 本课讲述了一个女儿与父亲的感情变化历程，让我们走入他们的感情世界，感受一下其中的苦与乐。

课文

父亲的谜语

小时候，父亲最爱教我猜谜语。

父亲有很多谜语。夏日的晚上，坐在星光笼罩着的院子里，最有趣的事是猜父亲的谜语。父亲那细眯眯的眼睛笑看着我，悠悠地念着他的谜语。我眨巴着眼睛，仰头对着那满天的星斗苦苦地寻找，谜底藏在哪儿呢？再盯着父亲的眼睛瞧，觉得他那双笑眯眯的小眼睛也和夜空一样深邃、神秘。当我苦思冥想，觉得小脑瓜子发涨的时候，父亲便会给予巧妙的提示，直到我得意地叫起来，他也“嘿嘿”地笑了。

渐渐地，父亲的谜语很少能够难倒我了。只有一条谜语我猜不出。

“晚上关箱子，早上开箱子，箱子里面有镜子，镜子里面有个细妹子^①。”

我想了半天想不出，问父亲：“怎么镜子里面有个细妹子呢？”

父亲笑着说：“你再听呀——”他把眼睛合上，“晚上关箱子，”又把眼睛睁开，“早上开箱子，”父亲把眼睛凑近我，“箱子里面有镜子，你仔细看看，镜子里是不是有个细妹子？”

我叫起来：“是眼睛，是眼睛。”

父亲说：“对。这是爸爸的眼睛。”

我问：“那我的眼睛又该怎么说呢？”

“晚上关箱子，早上开箱子，箱子里面有镜子，镜子里面有——”父亲摸摸饱经忧患而早白了的头发，说：“有个老头子。”

我把这个谜语拿去考小伙伴们，把最后一句改成：“镜子里有个小狗子^②。”也像父亲那样把眼睛一张一合地去启发他们。

每当我撅起了嘴，皱着眉头，一副烦恼忧愁的样子时，父亲便念起“关箱子，开箱子”，笑眯眯的眼睛一张一合，然后问我：“镜子里面有什么呢？”我不做声，他便猜：“巧克力？大苹果？洋娃娃？绸结子？花裙子？有小鹿的铅笔刀……”我小小的心总会被其中某样东西引得高兴起来。父亲将它们“变”出来时，我问他：“你怎么就猜得出我镜子里面是什么呢？”父亲的眼睛神秘秘，仿佛可以给我变出许许多多快乐和光明。

可后来有一次父亲猜不出了。因为我长大了，心里有扇小门儿悄悄地开了。一个影子从眼睛投到了心里，抹也抹不掉，可影子“他”却全然不知。陡然觉得父亲带给我的光明黯淡了，我心里只对那个人说：“没有你呀，我就是黑暗。”父亲做的饭菜也不香了，涩涩地咽不下去。父亲问：“谁欺负我们的细妹子了？”我忽然觉得委屈得不行^③，眼泪吧嗒吧嗒掉下来。父亲逗我：“千根线，万根线，落到地上看不见^④。细妹子的眼睛下雨啦。”可我觉得满心都是无法开释的烦恼，一甩头跑进自己的房子里。父亲跟过来，拍拍我的头，问我：“怎么啦？”我嚷道：“我要死

啦！”父亲笑了起来，说：“你小小年纪就说要死，爸爸这么老了，还想活到100岁呢。哦哦哦，一定是有一件东西你很喜欢，又不肯跟爸爸说，对不对？好，我来猜一猜。”

父亲数了好多东西，自然都不是我所要的。我怎么能告诉父亲，镜子里面有了个“臭小子”^⑥呢？因为父亲是无论如何不能将那颗心变到我的手心的。父亲继续在猜，可他还是猜不出来。我感到和父亲一下子遥远起来，原来父亲的力量也是有限的。我对父亲说：“你猜不中的，也变不出来，这回得靠我自己。”父亲细眯眯的眼睛一下子变得那样忧郁。

有一天，我告诉父亲我要离开家，跟着那个人到离家很远的地方去。我是父亲的独生女，父亲老了，我应该留在他身边，我也舍不得离开父亲，可是我没有办法。父亲静静地听我说，浑浊的眼睛里什么表情也没有。半晌才开口：“我知道有一天你要走的，女大不中留^⑦啊。”临走的时候，他又说：“要是他待你不好，你就回家来。”

可是他待我很好，我和他在一起是那么幸福，幸福得常常以为世界上只有两个人。给父亲写信，也总是说我很快乐很快乐。有一次记起父亲的生日，想着要孝敬一下他老人家，便写信问父亲需要什么，说不管他要什么，女儿都会想尽办法“变”出来的。信投进邮筒后，我忽然生出一个荒诞的想法：假如父亲跟我要太阳、月亮，我也能“变”给他吗？当然父亲绝对不会跟我要这些的，我却因此嘲笑起自己的孝心来。猜一猜，父亲会要什么呢？

父亲来信了，我急急忙忙地拆开，只有四行字：

晚上关箱子，
早上开箱子，
箱子里面有镜子，
镜子里面有个细妹子。

那是父亲的眼睛，我怎么会猜不出呢？



作者：刘蕊

选自《读者》2002.20（个别字句有改动）

词语



1. 谜语	míyǔ	名	供人猜测某个事物或文字的语句。 riddle
2. 夏日	xià rì	名	夏天。
3. 笼罩	lǒngzhāo	动	像笼子似的罩在上面。envelop; shroud
4. 悠悠	yōuyōu	形	从容悠闲的样子。leisurely; unhurriedly
5. 眨巴	zhǎba	动	眨。blink
6. 星斗	xīngdǒu	名	星(总称)。
7. 谜底	mí dǐ	名	谜语的答案。
8. 盯	dīng	动	把视线集中在一点上; 注视。
9. 笑眯眯	xiàomīmī	形	形容眯着眼睛微笑的样子。
10. 深邃	shēnsuì	形	形容很深; 深远。(深邃——深刻)
11. 苦思冥想	kǔsī míngxiǎng	成	深沉地思索。也说冥思苦索或冥思苦想。
12. 脑瓜子	nǎoguāzi	名	脑袋, 也说脑瓜儿。
13. 发涨	fāzhàng	动	(头部) 充血, 比喻不清醒, 也说头昏脑涨。
14. 给予	jǐ yǔ	动	给(gěi)。也作给与。
15. 提示	tí shì	动	把对方没有想到或想不到的提出来, 引起对方注意。(提示——提醒)
16. 得意	déyì	形	称心如意; 感到非常满意。 (得意——满意)
17. 妹子	mèizi	名	女孩子。
18. 凑	cōu	动	接近。
19. 饱经忧患	bǎojiāngyōuhuàn	成	经历过很多困苦患难。
20. 老头子	lǎotōuzi	名	年老的男子。
21. 伙伴	huǒbān	名	同伴; 共同参加某种组织或从事某种活动的人(含亲昵意)。

22. 掀	juē	动	翘起。stick up
23. 眉头	méitóu	名	两眉附近的地方。
24. 烦恼	fǎnnǎo	形	烦闷苦恼。(烦恼——苦恼)
25. 忧愁	yōuchōu	形	忧闷愁苦。
26. 洋娃娃	yāngwāwa	名	儿童玩具，模仿外国小孩儿的相貌、服饰做成的小人儿。
27. 绸结子	chóujiézi	名	用绸子做的蝴蝶结。结子：条状物打成的疙瘩 knot made from strips
28. 鹿	lù	名	deer
29. 铅笔刀	qiānbǐdāo	名	削铅笔用的刀。
30. 引	yǐn	动	惹。
31. 抹	mǒ	动	擦。
32. 全然	quǎnrán	副	完全地。
33. 陡然	dǒurán	副	突然。
34. 黯淡	ǎndàn	形	暗淡，(光、色)昏暗；不光明；不鲜艳。
35. 涩	sè	形	像明矾或不熟的柿子那样使舌头感到麻木干燥的味道。puckery; astringent; taste numbing to the tongue, as of alum or raw persimmon
36. 欺负	qīfu	形	用蛮横无理的手段侵犯、压迫或侮辱。
37. 委屈	wěiqu	形	受到不应该有的指责或待遇，心里难过。
38. 吧嗒	bādā	象声词	文中形容眼泪往下掉的声音。
39. 满心	mǎnxīn	名	心里充满(某种情绪)；整个心里。
40. 无法	wúfǎ	副	没有办法。
41. 开释	kāishì	动	解除；消除。relief
42. 甩	shuǎi	动	挥动。
43. 小子	xiǎozi	名	男孩子。
44. 无论如何	wúlùn rúhé	副	表示不管条件怎么样，结果始终不变。
45. 手心	shǒuxīn	名	手掌的中心部分。
46. 遥远	yǎoyuǎn	形	很远。
47. 有限	yǒuxiàn	形	数量不多，程度不高。
48. 忧郁	yōuyù	形	忧伤，愁闷。(忧郁——忧愁)
49. 独生女	dúshēngnǚ	名	惟一的女儿。

50. 浑浊	hūnzhuō	形	(水、空气等) 含有杂质, 不清洁, 不新鲜。
51. 表情	biǎoqíng	名	表现在面部或姿态上的思想感情。
52. 半晌	bànshǎng	名	半天。
53. 开口	kāikǒu	动	张开嘴说话或发声。
54. 孝敬	xiàojìng	动	孝顺尊敬长辈; 把物品献给尊长, 表示敬意。
55. 邮筒	yóutǒng	名	信筒。postbox
56. 荒诞	huāngdàn	形	极不真实; 极不近情理。fantastic; absurd; incredible
57. 假如	jiǎrú	连	如果。
58. 嘲笑	chāoxiào	动	用言辞笑话对方。(嘲笑——讥笑)
59. 孝心	xiàoxīn	名	孝顺的心意。filial sentiments; filial devotion

注 释

- ① 细妹子 xìmèizi: 方言, 指年龄小的女孩儿。细娃子就是小男孩儿。
- ② 小狗子 xiǎogǒuzi: 方言, 意思是小狗, 文中指“我的小伙伴”。
- ③ 委屈得不行 wēiqu de bùxíng: 委屈得不得了。
- ④ 千根线, 万根线, 落到地上看不见 qiān gēn xiàn, wàn gēn xiàn, luò dào dìshang kǎn bú jiàn: 是一条谜语, 谜底是雨。
- ⑤ 臭小子 chòuxiǎozi: 意思是“使人讨厌的男孩儿”, 文中是表示亲昵的称呼。
- ⑥ 女大不中留 nǚ dà bù zhōng liú: 俗语, 意思是女儿长大以后就应该嫁出去, 不适合于留在家里。

词语辨析

1. 深邃——深刻

语义

都指道理、思想等高深。但侧重点不同，“深邃”形容事物本身很深、很远，既指空间的深远，又指环境的幽深，也指内心世界或眼光、智慧的深沉；“深刻”形容事物发展或达到的程度很深，或内心对于某人、某事的体会很深。

例：(1) 看着深邃的夜空，他觉得他的心也越来越开阔，越来越宁静。

(2) 随着社会的发展，人们的思想都发生了深刻的变化。

(3) 那位目光深邃的老人给我留下了深刻的印象。

用法

都是形容词。但“深邃”常与“山林、山谷、江河、大海、夜空、目光、内心世界、智慧”等搭配使用；“深刻”常与“变化、变革、体会、认识、见解、印象、感受、教训”等搭配使用。

例：(4) 他的心就像大海一般广阔，深邃。

(5) 夜幕低垂，这片树林显得更加幽静、深邃了。

(6) 这次航天试验失败给我们留下了深刻的教训。

(7) 他在这个方面投入的精力多，问题看得比较深刻。

“深刻”可作状语；“深邃”不可。

例：(8) 人们日益深刻地感受到了改革给社会和家庭带来的影响。

语体

“深邃”常用于书面语，书面语色彩比“深刻”浓厚。“深刻”书面语、口语都常用。

2. 提示——提醒

语义

都有引起对方注意的意思。但“提示”侧重在提出对方想不到或应注意的要点，使对方从不知道到知道；“提醒”侧重在把事情说出来，促使对方注意。

例：(1) 老师给大家**提示**了一下考试的要点。

(2) 晚上别忘了**提醒**我给王大姐打个电话。

用法

都是动词。但“提示”多用于学习方面；“提醒”多用于重要的事情和易忘记的事情。

例：(3) 经你一**提示**，我马上知道了这道题该怎么回答了。

(4) 爬山的时候，碰到路滑难走的地方，他总要大声**提醒**大家小心一点。

(5) 多亏你**提醒**，要不然我早忘了明天该交作文了。

语体

“提示”多用于书面语；“提醒”书面语、口语都常用。

3. 得意——满意

语义

都指高兴、满足的心理状态。但“得意”多强调因自己的成功而骄傲自满，常含贬义色彩。“满意”则强调说话人觉得某种对象符合、满足自己的心愿，不带褒贬色彩。

例：(1) 最后的结果还没出来呢，你们不要**得意**得太早。

(2) 对你的工作，大家都**很满意**。